

## JARRIKO DIREN POSTUEN ZERRENDA LISTADO DE PUESTOS QUE SE INSTALARÁN

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| • <b>Artisautza</b> / Artesanía:  | <b>56 postu</b> / 56 puestos. |
| • <b>Ardo eta likoreak</b> / Vinos y licores                              | <b>postu 1</b> / 1 puesto.    |
| • <b>Txokolateak eta turroiak</b> / Chocolates y turrones:                | <b>7 postu</b> / 7 puestos.   |
| • <b>Kontserbak</b> / Conservas:  | <b>5 postu</b> / 5 puestos.   |
| • <b>Hestebeteak, urdaiazpikoak</b> / Embutidos, jamones:                 | <b>6 postu</b> / 6 puestos.   |
| • <b>Loreak</b> / Flores:   | <b>1 postu</b> / 1 puesto.    |
| • <b>Fruitu lehorrak eta garrapiñatuak</b> / Frutos secos y garrapiñadas: | <b>5 postu</b> / 5 puestos.   |
| • <b>Eztia</b> / Miel:  | <b>5 postu</b> / 5 puestos.   |
| • <b>Ogia</b> / Pan:  | <b>4 postu</b> / 4 puestos.   |
| • <b>Ahateren produktuak</b> / Productos del pato:                        | <b>5 postu</b> / 5 puestos.   |
| • <b>Gazta eta esnekiak</b> / Queso y lácteos:                            | <b>16 postu</b> / 16 puestos. |
| • <b>Gozogintza</b> / Repostería:   | <b>19 postu</b> / 19 puestos. |
| • <b>Sagardoa</b> / Sidra:  | <b>4 postu</b> / 4 puestos.   |
| • <b>Taloak</b> / Talos:  | <b>16 postu</b> / 16 puestos. |
| • <b>Gulak</b> / Gulas:   | <b>postu 1</b> / 1 puesto.    |
| • <b>Beste batzuk</b> / Varios:   | <b>9 postu</b> / 9 puestos.   |
| • <b>Karakolak</b> / Caracoles:   | <b>postu 1</b> / 1 puesto.    |
| • <b>Txistorra postuak</b> / Puestos de chistorra                         | <b>53 postu</b> / 53 puestos. |
| • <b>Tea, infusioak</b> / Té infusiones                                   | <b>postu 1</b> / 1 puesto.    |
| • <b>Txorizoa</b> / Chorizo:  | <b>postu 1</b> / 1 puesto.    |

**Guztira 216 postu**  
216 puestos en total



**SANTO TOMÁS FERIA 2016**  
**KONSTITUZIO PLAZA**  
**PLAZA DE LA CONSTITUCION**

#DONOSTIA  
#SAN SEBASTIÁN FESTAK

donostiakultura



DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN 2016  
KONKURSOA / CONCURSO DE FRUTAS Y VERDURAS  
CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA

|                  | 26       | 27       | 28       | 29       | 30       | 31 | 32 | 33 | 34               |
|------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----|----|----|------------------|
| <b>25</b>        | 1        | 2        | 3        | 4        | 5        | 6  | 7  | 8  | 9                |
|                  | 10       | 11       | 12       | 13       | 14       | 15 | 16 | 17 | 18               |
| <b>24</b>        | 19       | 20       | 21       | 22       | 23       | 24 | 25 | 26 | 27               |
|                  | 28       | 29       | 30       | 31       | 32       | 33 | 34 | 35 | 36               |
| <b>23</b>        | 37       | 38       | 39       | 40       | 41       | 42 | 43 | 44 | 45               |
|                  | 46       | 47       | 48       | 49       | 50       | 51 | 52 | 53 | 54               |
| <b>22</b>        |          |          |          |          |          |    |    |    |                  |
| <b>21</b>        |          |          |          |          |          |    |    |    |                  |
| <b>20</b>        |          |          |          |          |          |    |    |    |                  |
| <b>19</b>        |          |          |          |          |          |    |    |    |                  |
| <b>18</b>        |          |          |          |          |          |    |    |    |                  |
| <b>17</b>        |          |          |          |          |          |    |    |    |                  |
| <b>pasabidea</b> |          |          |          |          |          |    |    |    | <b>pasabidea</b> |
| <b>15</b>        |          |          |          |          |          |    |    |    |                  |
| <b>14</b>        |          |          |          |          |          |    |    |    |                  |
| <b>13</b>        |          |          |          |          |          |    |    |    |                  |
| <b>12</b>        |          |          |          |          |          |    |    |    |                  |
| <b>11</b>        |          |          |          |          |          |    |    |    |                  |
| <b>10</b>        |          |          |          |          |          |    |    |    |                  |
| <b>9</b>         |          |          |          |          |          |    |    |    |                  |
| <b>8</b>         |          |          |          |          |          |    |    |    |                  |
| <b>7</b>         |          |          |          |          |          |    |    |    |                  |
| <b>6</b>         |          |          |          |          |          |    |    |    |                  |
| <b>WC</b>        | <b>5</b> | <b>4</b> | <b>3</b> | <b>2</b> | <b>1</b> |    |    |    | <b>WC</b>        |

## LIBURUTEGIA – BIBLIOTECA

### PLAZA ERDIAN / EN EL CENTRO DE LA PLAZA

Barazki eta Fruituen Lehiaketa / Concurso de Frutas y Verduras

POTXOLA Txerria



**#DONOSTIA #SAN SEBASTIÁN FESTAK**  
 donostiakultura



PEÑAFLORIDA

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA – DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA

ANDIA



|    |
|----|
| 58 |
| 59 |
| 60 |
| 61 |
| 62 |
| 63 |
| 65 |
| 66 |
| 67 |
| 68 |
| 69 |
| 70 |
| 71 |
| 72 |

|    |
|----|
| 96 |
| 95 |
| 94 |
| 93 |
| 92 |
| 91 |
| 90 |

|    |   |   |
|----|---|---|
| 67 | ARZABRO TXAKOLINA                       | ARDOAK/ VINOS                             |
| 68 | AZKORRIA KOBERATIBA                     | GAZTA/ QUESO                              |
| 69 | PLAZARA GOAZ                            | TXISTORRA                                 |
| 70 | DONOSTIA KAYAK                          | TXISTORRA                                 |
| 71 | ESKOLA/ AKADEMIA                        | TXISTORRA                                 |
| 72 | NAZARET                                 | TXISTORRA                                 |
| 73 | GOIERRIKO TALOGILEAK                    | TALOAK/ TALOS                             |
| 74 | JUAN CARLOS ESAIN                       | LOREAK/ FLORES                            |
| 75 | LAZKAOKO TALOGILEAK                     | TALOAK/ TALOS                             |
| 76 | XXI. EUSKAL HERRIKO TXISTORRA LEHIAKETA | TALOAK/ TALOS                             |
| 77 | ATAUNGO TALOGILEAK                      | TALOAK/ TALOS                             |
| 78 | ANIMALEN ALDEKO TALO BEGANOAK/ TALOS    | TALO BEGANOAK/ TALOS                      |
| 79 | GAZTEEN GURUTZE GORRIA                  | GULAK/ OILAS                              |
| 80 | CONSERVAS LEONARDO S.L.                 | KONTSERBAK/ CONSERVAS                     |
| 81 | CONSERVAS Y SALAZONES                   | KONTSERBAK/ CONSERVAS                     |
| 82 | M <sup>o</sup> PILAR MIGUEL ALBO S.L.   | KONTSERBAK/ CONSERVAS                     |
| 83 | CONSERVAS AITOR                         | KONTSERBAK/ CONSERVAS                     |
| 84 | QUESERIA LOS PUERTOS                    | CABRALES GAZTA/ QUESO                     |
| 85 | AGUSTINA GABARRI                        | HESTEBETEAK ETA GAZTA/ EMBUTIDOS Y QUESOS |
| 86 | CONSERVAS                               | KONTSERBAK/ CONSERVAS                     |
| 87 | ARTESANAS DEL REINO S.L.                | TXISTORRA                                 |
| 88 | JESUS EYEGOEIEN                         | TXISTORRA                                 |
| 89 | HERNANIKO SAN JOAN                      | TALOAK/ TALOS                             |
| 90 | KONPARTSA                               | ARTISAUTZA/ ARTESANIA                     |
| 91 | ALEJANDRO BALLESTAR                     | ARTISAUTZA/ ARTESANIA                     |
| 92 | MARASMINA                               | ARTISAUTZA/ ARTESANIA                     |
| 93 | MATILDE RADA                            | ARTISAUTZA/ ARTESANIA                     |
| 94 | SOPACANA                                | ARTISAUTZA/ ARTESANIA                     |
| 95 | MONTSE BARDOLET                         | ARTISAUTZA/ ARTESANIA                     |
| 96 | GEISHA                                  | ARTISAUTZA/ ARTESANIA                     |

|    |                                       |   |
|----|---------------------------------------|---|
| 37 | THE ENGLISH SCHOOL 4 <sup>o</sup> ESO | TXISTORRA                               |
| 38 | ZULO ZAHAR                            | TXISTORRA                               |
| 39 | XAXUETA - GORROTXATEGI                | TXOKOLATEA/ ETA, TURROIA/ PASO          |
| 40 | PASABIDEA                             | PASO                                    |
| 41 | EMBOTTIS CAN GABURRA S.C.             | HESTEBETEAK/ EMBUTIDOS                  |
| 42 | VIALDEA GUREA                         | EGZTA/ MIEL                             |
| 43 | KATEALDE ARTESANOS, S.L.              | AHATEREN PRODUKTUAK/ PRODUCTOS DEL PATO |
| 44 | SEGUNDO MIBABE EGUILUZ                | OGIA/ PAN                               |
| 45 | DE LA CRUZ OBRA JOSE ANTONIO          | ERROSKILAK/ ROSQUILLAS                  |
| 46 | LEGARBEO KARAKOAK                     | BATZUK/ VARIOS                          |
| 47 | ETXABE GAZTA                          | GAZTA/ QUESO                            |
| 48 | ALPEETAKO GAZTAK                      | GAZTA/ QUESO                            |
| 49 | BOMBONES TORRES                       | TXOKOLATEAK/ CHOCOLATE                  |
| 50 | DULCES VIRGEN DE LUJE                 | GARRAPINATUAK/ PRODUCTOS DEL PATO       |
| 51 | MIEL DEL GORBEA                       | EGZTA/ MIEL                             |
| 52 | PASABIDEA                             | PASO                                    |
| 53 | VILLABONA ZABALETA, JOSE              | TALOAK/ TALOS                           |
| 54 | VILLABONA ZABALETA, JOSE              | TALOAK/ TALOS                           |
| 55 | TXISTO POTE                           | TXISTORRA                               |
| 56 | LAUZETA IKASTOLA                      | TXISTORRA                               |
| 57 | M <sup>o</sup> JOSE CELAYA            | TXISTORRA                               |
| 58 | PASTAS URRUTIA                        | GOZOGINTZA/ REPOSTERIA                  |
| 59 | JOSEFA LOYARTE ELIZALDE               | TALOAK/ TALOS                           |
| 60 | GAEC XOKOA                            | GAZTA/ QUESO                            |
| 61 | BOUTIQUE ARRAYA                       | GOZOGINTZA/ REPOSTERIA                  |
| 62 | CASA EGELZA S.L.                      | GOZOGINTZA/ REPOSTERIA                  |
| 63 | MIEL "BAIGORRI"                       | EGZTA/ MIEL                             |
| 64 | PASABIDEA                             | PASO                                    |
| 65 | BERROETA ELKARTEA                     | OGIA/ PAN                               |
| 66 | ARIMASAGASTI                          | GAZTA/ QUESO                            |

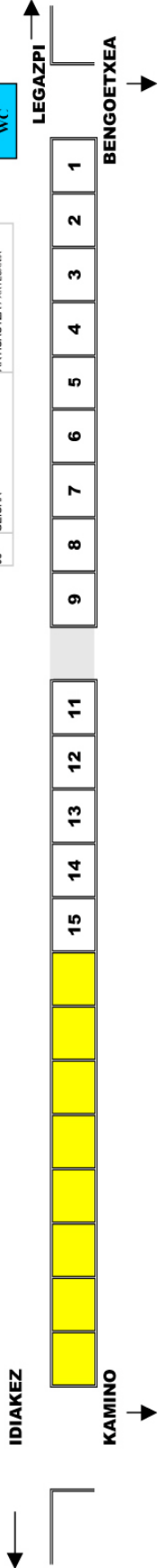
|    |                                       |   |
|----|---------------------------------------|---|
| 1  | TEJERA CANO, M <sup>o</sup> LUISA     | ERROSKILAK/ ROSQUILLAS                  |
| 2  | LA ANUNCIATA IKASTETXEA               | TXISTORRA                               |
| 3  | INTXURRONDOKO GAZTE                   | TXISTORRA                               |
| 4  | PITXILORREAK                          | TXISTORRA                               |
| 5  | M <sup>o</sup> CARMEN CELAYA          | TXISTORRA                               |
| 6  | EGUIA GAMBRA, ROSA M <sup>o</sup>     | TALOAK/ TALOS                           |
| 7  | LEYRE BELAUSTEGUI - PASTELERIA GOURI  | GOZOGINTZA/ REPOSTERIA                  |
| 8  | IVAN NORRIGA AVILA                    | GOZOGINTZA/ REPOSTERIA                  |
| 9  | MIGUEL ANSEL GARCIA                   | GAZTA/ QUESO                            |
| 10 | PASABIDEA                             | PASO                                    |
| 11 | HAMEKA                                | AHATEREN PRODUKTUAK/ PRODUCTOS DEL PATO |
| 12 | HERMANOS PUENTE TORBERA               | HESTEBETEAK/ EMBUTIDOS                  |
| 13 | INES FLORES NAVARRETE                 | FRUTU LEHORRAK/ GAZTA/ QUESO            |
| 14 | S.A.T. BIKAIN ELKARTEA                | GAZTA/ QUESO                            |
| 15 | JOSE LUIS MUÑOZ GORRI                 | HESTEBETEAK/ EMBUTIDOS                  |
| 16 | PASABIDEA                             | PASO                                    |
| 17 | LUBERRI                               | TXISTORRA                               |
| 18 | EASO POLITERNIKOKA / POLITECNICO EASO | TXISTORRA                               |
| 19 | PASTELERIA "FLOR Y NATI"              | GOZOGINTZA/ REPOSTERIA                  |
| 20 | MARIO SANCHEZ                         | GARRAPINATUAK/ PRODUCTOS DEL PATO       |
| 21 | PASABIDEA                             | PASO                                    |
| 22 | AITZARRI SC                           | GAZTA/ QUESO                            |
| 23 | EUGENIO ELORZA IZETA - GIEZ BERRI     | EGZTA/ MIEL                             |
| 24 | GARRARTE - SAN ADRIAN                 | GARRAPINATUAK/ PRODUCTOS DEL PATO       |
| 25 | EARL MAISON DUFREXE                   | AHATEREN PRODUKTUAK/ PRODUCTOS DEL PATO |
| 26 | ARANTZAZU GOZOTEGIA                   | PASTELAK, TRUFAK/ PASTELER, TRUFAS      |
| 27 | FELIX BARGINA CANO                    | ONTITOKO/ HONGOS                        |
| 28 | GERO AXULAR                           | TXORIZOIA/ CHOROZO                      |
| 29 | MUNDAIZ                               | TXISTORRA                               |

|    |
|----|
| 38 |
| 37 |
| 36 |
| 35 |
| 34 |
| 33 |
| 32 |
| 31 |
| 30 |
| 29 |
| 27 |
| 26 |
| 25 |
| 24 |

|    |
|----|
| 78 |
| 79 |
| 80 |
| 81 |
| 82 |
| 83 |
| 84 |

|    |
|----|
| 85 |
| 86 |

|    |
|----|
| 88 |
|----|







## SANTO TOMAS FERIA 2016 ARTISAUAK ELKANO KALEAN ARTESANOS EN LA CALLE ELCANO





## SANTO TOMAS FERIA 2016 ARTISAUAK TXURRUKA KALEAN ARTESANOS EN LA CALLE TXURRUKA

**ESKUZ LANDUZ ARTISAUAK**

|   |                |   |
|---|----------------|---|
| 1 | DJULA VIOLA    | alanbrezko bizikletak / bicicletas de alambre |
| 2 | OJARASCA       | lore eta orri lehorrak / flores y hojas secas |
| 3 | NI NAIZ        | zilarrezko bitxigintza / joyería de plata     |
| 4 | MIREN LIZEAGA  | xaboi naturalak / jabones naturales           |
| 5 | STEFAN NICOLAE | Larruzko artisautza / artesanía de cuero      |
| 6 | AXUN JAUN      | Burni birziklatua / hierro reciclado          |

**ARTISAUTZA SALMENTA  
VENTA DE ARTESARIA**

|    |                       |   |
|----|-----------------------|---|
| 7  | PUNTO Y PUNTO         | kamisetak / camisetas con aplicaciones            |
| 8  | EGUZKILORE ARTISAUTZA | bitxigintza artsanala / bisutería artesanal       |
| 9  | FYM COOPERATIVA       | mototsarako orratzak / agujas para moño           |
| 10 | JERUSALEN ASURMENDI   | panpin etxeak / casas de muñecas                  |
| 11 | ESTEBAN IGLESIAS      | olentzeroak / figuras olentzero                   |
| 12 | ANA LOPEZ ALCON       | koilareak poltsak / collares y bolsos             |
| 13 | LUHEI                 | zaku termikoak / sacos térmicos                   |
| 14 | SURAILUR              | osagarri organikoak / complementos orgánicos      |
| 15 | FANNY CREA            | gomazko panpinak / muñecas de goma                |
| 16 | MARIA ANDUEZA FERDEZ. | artisau bitxintza / bisutería artesanal           |
| 17 | NAIZ                  | artilezko konplomentuak / complementos de lana    |
| 18 | TISSUS ARTISAUTZA     | bufandak eta txaoak / bufandas y gorros           |
| 19 | KATTALIN ARROPA       | ume arropa ekologikoa / ropa infantil ecológica   |
| 20 | FRANCISCO PEIRON      | keramika eta zilarra / cerámica y plata           |
| 21 | ERABILI               | moda eta osagarriak / moda y complementos         |
| 22 | ENRIQUE ORTA          | olibondo eta ezpel egurra / madera de olivo y boj |
| 23 | CARMEN MOLERO         | hazi zakuak / sacos de semillas                   |
| 24 | BOTAS RIOJA           | zahatoak eta larrua / botas y piel                |





## SANTO TOMÁS FERIA 2016 BOULEVARD



### TXISTORRA POSTUAK PUESTOS DE TXISTORRA

1. AXULAR LIZEOA
2. LARRUNARRI ESKOLA
3. PEÑA GOAZEN ERREALA
4. EASO 01 GROS XAKE
5. HIVOLUXO
6. TREBESKA KULTUR ELKARTEA

### TALOAK - TALOS

7. MIELTXO SARALEGI

### BATZUK-VARIOS

8. NEKATUR
9. SUPER H ELKARTEA



## SANTO TOMAS FERIA 2016 OKENDO PLAZA PLAZA DE OQUENDO



### TXISTORRA POSTUAK PUESTOS DE TXISTORRA

1. OXFAM INTERMON
2. BASQUE CULINARY CENTER
3. DEUTSCHE SCHULE
4. INTXAURRONDO ZAHARREKO BIZILAGUN ELKARTEA

### TALOAK - TALOS

5. SALDIASKO TALOGILEAK

### BATZUK - VARIOS

6. TXOMIN PARRILLA
7. KAIARRIBA ARRAUN ELK.

### ABEREEN ERAKUSKETA EXPOSICION DE ANIMALES

- 1 - AHUNTZ ENANOAK ETA QUESANT ARDI ENANOAK CABRAS ENANAS Y OVEJAS ENANAS QUESANT
- 2 - ANGORAKO AHUNTZAK ETA AHUNTZ ANGLONUBIANOAK CABRAS DE ANGORA Y CABRAS ANGLONUBIANAS
- 3 - JAKOB ARDIAK - OVEJAS JAKOB
- 4 - ASTO ENANOAK, PONIAK BURRO ENANO, PONYS
- 5 - DORPER ARDIAK - OVEJAS DORPER
- 6 - LE DE FRANCE ARDI AK - OVEJAS IL DE FRANCE
- 7 - BATUSSI, HIGHLAND, DEXTER BEHIAK - VACAS BATUSSI, HIGHLAND, DEXTER
- 8 - KATXENA BEHIAK - VACAS CACHENA
- 9 - BUEALOA - BUEFALO
- 10 - OILAOAK ETA UNTXIAK - GALLINAS Y CONEJOS





## SANTO TOMÁS FERIA 2016 SARRIEGI PLAZA – SAN JUAN KALEA PLAZA DE SARRIEGUI – CALLE SAN JUAN







## SANTO TOMÁS FERIA 2016 ZULOAGA PLAZA PLAZA DE ZULOAGA

